



**Villa Arnaga  
Kanbo  
2018-05-04**

**Euzkadi Buru Batzarraren presidente den  
Andoni Ortuzarren adierazpena**

Euskal gizartea hirurogeita hamar urtetan bizi izan duen amesgaitoa gaur amaituko da. Sinesgarritasuna ematen diogu atzo entzun genuen eta gaur nazioarteko ordezkarietik berretsi duten iragarpeneri. Azkenean, ETA gure bizitzatik desagertuko da. Azken hamarkada hauetan espero eta nahi genuen albistea da. Eta, une honetan, gure lehenengo oroitzapena da indarkeriaren zentzugabekeria zuzenean pairatu duten biktimentzat. Gaurko egunera irits gaitezen, beren ahalegina eta esfortzua egin duten horientzat guztientzat ere bai, egun hau askoz lehenago iristea nahiko genukeen arren.

EAJ ETAREN helburu eta metodoen aurka egon da hasiera-hasieratik. Sorburuan ez zuen zentzurik izan eta are gutxiago bere jardun zorigaitoko eta justifika ezinak. Euskal gizartearen gehiengo nagusi baten sentipen berbera da. Hain zuzen ere, gaurko egun honetan gure gizarte osoa zoriondu nahi dugu ETARI eta bere erasoei aurre egiten jakin nahi izan duelako, bere asmo totalitarioak aurrera egitea eragotzi duelako. ETARIk gabe, euskal gizartea hegaletan eraman izan duen berunetik libratu da, eta askatasun osoz hegan egin ahal izango du izan nahi duena izateko. Etorkizun oparoa iragartzen dugu gure Herriarentzat. Baino gure iragan tristeaz jabetzen gara eta beti izango dugu ETARI "ezertarako balio izan du?" galdera egiteko gogoa.

**Villa Arnaga  
Cambo  
04-05-2018**

**Declaración de Andoni Ortuzar, presidente  
del Euzkadi Buru Batzar**

La pesadilla que durante sesenta años ha vivido la sociedad vasca termina hoy. Damos credibilidad al anuncio que escuchamos ayer y que hoy ha sido ratificado por representantes internacionales. Por fin ETA desaparece de nuestra vida. Es una noticia que esperábamos y deseábamos desde hace décadas. Nuestro primer recuerdo es para las víctimas directas que han sufrido la sinrazón de la violencia. También para quienes han luchado y trabajado para que llegáramos al día de hoy, un día que nos hubiera gustado llegar mucho, mucho antes.

EAJ-PNV ha discrepado radicalmente de los fines y los métodos de ETA desde su nacimiento. No tuvo sentido su origen y menos sus tristes e injustificables acciones. Es el sentimiento también de la inmensa mayoría del pueblo vasco. Precisamente, en el día de hoy, queremos felicitar al conjunto de nuestra sociedad por haber sido capaz de resistir a ETA y a sus ataques e impedir que prosperara su proyecto totalitario. Sin ETA, la sociedad vasca se sacude el plomo de las alas y podrá volar en libertad para ser lo que quiera ser. Auguramos un futuro positivo para nuestro País. Pero somos conscientes de nuestro triste pasado y siempre nos quedarán las ganas de reclamarle a ETA que conteste a la pregunta: ¿Para qué ha servido?.